

31992R3830

L 387/46

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

31.12.1992

**UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 3830/92****z dne 28. decembra 1992****o odpravi carin in nespremenljivih delov dajatev v trgovini med Skupnostjo deseterice in Španijo ter o tem, da Španija uporablja dajatve iz skupne carinske tarife v trgovini z državami nečlanicami od 1. januarja 1993**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Akta o pristopu Španije in Portugalske in zlasti člena 75(4) Akta,

ker Akt o pristopu omogoča odpravo carin in drugih nespremenljivih delov dajatev, ki se uporabljajo v trgovini s kmetijskimi proizvodi med Španijo in Skupnostjo deseterice; ker ista ureditev omogoča pospešeno usklajevanje španskih carin s skupno carinsko tarifo; ker se isto pravilo uporablja po členu 78 Akta za znižanje nespremenljivih delov dajatev v Španiji, katerih namen je zagotoviti zaščito predelovalne industrije;

ker je zaradi tega Španija vložila zahtevek;

ker je zaradi oblikovanja enotnega trga brez notranjih mej od 1. januarja 1993 treba odpraviti carine in druge nespremenljive dele dajatev v trgovini med Skupnostjo deseterice in Španijo ter uporabljati iste uvozne carine v trgovini z državami nečlanicami;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenji vseh zadevnih upravljalnih odborov,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

1. Od 1. januarja 1993:

- Španija v trgovini s Skupnostjo deseterice s proizvodi, ki so predmet skupne ureditve trga, odpravi carine in nespremenljive dele dajatev, katerih namen je zagotoviti zaščito predelovalne industrije,
- se odpravijo carine in nespremenljivi deli dajatev, katerih namen je zagotoviti zaščito predelovalne industrije, ki jih Skupnost deseterice uporablja pri uvozu iz Španije.

2. Od 1. januarja 1993 Španija v trgovini z državami nečlanicami uporablja carine, ki jih uporablja Skupnost deseterice.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati 1. januarja 1993.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 28. decembra 1992

Za Komisijo

Ray MAC SHARRY

Član Komisije